

飄泊的印記－客家播茶的景觀與意象
Impression of Wandering - The Landscape and Imagery
of Hakka Lei Cha

廖純瑜¹

Liao Chun-Yu

國立中央大學文學碩士
台北市茶藝促進會理事長

摘要

茶是客家人賴以維生重要的經濟命脈，也是山文化的體現。俗諺：「無播茶不成客」。播茶更是客家文化重要的符碼。有關客家人的源流，可分成（一）北人南遷（二）南源之說兩種說法。客家族群意識的產生，則是多次遷徙經驗的累積和生活習慣日久所建立的，播茶便是隨著客家人的移居，不斷與當地自然資源和人文環境的融合，鑄成屬於自己特色的在地性²文化。故播茶不止是客家文化的符碼，更是客家精神的展現，播茶在客家文化的意象裡，除了敘事離散族群遷徙的軌跡外，也記錄著客家族群透過飲食活動，闡述著客家弱勢族群的辛酸史，播茶的發展，充份發揮出客家人勤奮、吃苦耐勞的精神。

【關鍵詞】 客家、播茶、離散、符碼

¹ 廖純瑜：國立中央大學文學碩士，台北市茶藝促進會理事長，國立台灣大學、國立政治大學茶藝社講師；中華花藝文教基金會花藝教授。

² 「在地性」這詞彙，是指如何因應外來社會、經濟、政治與文化發展的勢力，故在作業、製造、生活與習尚上，發展各自有別的表達方式。它常被拿來與「全球化」互為參照（廖炳惠，2003：153）

一、前言

客諺有：「逢山必有客，逢客必有茶」。茶是客家人賴以維生重要的經濟命脈，也是山文化的體現。回顧中國茶文化的發展史，不論在贛南、閩西、粵東或是台灣等山區，只要有客家人分佈的地方，即有大量茶的產值與輸出量。尤其是在生活上，客家人不論敬神祭祖所用的「神茶」、以茶會友的「待客茶」、花好月圓婚禮上的「新娘茶」、平時解渴用的茶水、或是路邊茶亭的奉茶等，在在都將飲茶習慣落實在日常生活裡，成為密不可分飲食文化。而擂茶更是客家文化重要的表徵，只要有客家人的地方，便有擂茶的存在，擂茶儼然已成為客家文化重要的表徵。關於擂茶的傳說頗多，但目前所流行的擂茶，大抵都是由原鄉的客家地區傳至台灣與海外，發展出不同的文化風貌。在台灣常見只要有客家文化或茶文化的活動裡，客家擂茶必定是重要的親子活動，甚至普及的程度，已經成為全民運動的顯學。故幾年來，有關客家擂茶的研究亦不少，但在此，筆者則以一個客家人兼茶道老師的觀點，對於客家擂茶的景象，作歸納、分析的初探，希望能藉以爬梳客家擂茶所呈現出種種的景觀與其寓意的文化意涵，好作為以後學者研究之參考。

貳、客家人的源流

在客家茶文化中，最具有代表性的，莫不以擂茶為尊。擂茶在客家地區所向披靡的程度，幾乎已蔚為客家文化的標幟，故有：「無擂茶不成客」的諺語。由於客家人與擂茶的關係密切，因此在探討擂茶之前，必須先釐清「客家」的概念，如此才能對客家擂茶文化有深入的瞭解。

有關客家人的界定，眾說紛紜，最常見的說法，可歸納為下列兩種：

一、北人南遷

根據張光宇認為：客家民系最早形成的時間，始於晉朝永嘉之亂後，北方的司豫之人（河南北方的僑民），為了躲避胡人入侵，逃亡至閩、贛、粵的交界，即現今閩西與贛南交會間處定居。但早在這批僑民尚未遷居前，在這交界地區，即有少數民族畚人在此居住。客家先民初來乍到時，最先仍以司豫之民的身份自居。但後來因為在逃難時，家鄉有許多的老弱婦孺，無法承受遷徙時顛沛流離的磨難；故無法與男子攜手南遷共創未來。因此，這批南遷的司豫之民，為了使一些精力優質的壯丁，能有傳宗接代綿延子孫的機會，不得不與當地的土著女子通婚，藉以傳宗接代，也因此改變司豫之人的血統文化。（1996：73—75）

但是真正有「客家人」名詞的由來，追溯始於宋朝之初。這是畚人對於北方

南遷在外作客的司豫之人所冠予的稱呼。歸根究底，因為先有北人南遷的運動，才有爾後客家民系的產生，加上因為一部份的客家男子，與畬族女子通婚後，畬族人必須學習中原的文化；或一部份的畬人，雖未與客家人通婚，但礙於現實生活，必須與客家人有貿易的往來，故必須學習客家人的語言、風俗與文化，才可共生，久而久之，即融合成大家所認知的客家人。

二、南源之說

據房學嘉在《客家源流探奧》(2002)中曾提出：客家人是指在南朝末期，一群客居在外地的居民，也就是一群南遷的移民，他們在此生活久居後，已形成共同的思想、意識、語言、文化、風俗習慣等，這是客家共同體系初步建構的標誌。因此，房學嘉又以大量秦前所使用的斧、叉、戈、刀等出土文物為依據，佐證客家古代先民，即屬於與當地古百越族融合而成的民系，且是認為就生活方式而言，古百越族才是真正的主體。他並以田野調查法，證明客家人始於南方之說，且近年來已逐漸被一些學者所認同。

客家族群意識的產生，是以多次遷徙經驗的累積和生活習慣日久所建立的，並在移居過程中，不斷與其他族群雜居、互動、借用，產生與當地自然資源和人文環境的融合，鑄成屬於自己特色的在地性³文化，此種獨樹一格的社會文化特質，也常反應在飲食文化中，因而形塑成客家飲食文化的樣貌。

由於客家族群的產生，建構在戰爭與遷徙飄泊的脈絡上，故客家人向來被稱之為「東方猶太人」。對於此種說，文史學家陳運棟有更進一步的解釋，他在《台灣客家研究概論》〈源流篇〉(2007)認為：客家族群可說是華人中「離散族群」分佈最廣的一支，歷史上稱客家人為「華僑中的華僑」。客家人因長期處在少數人口的弱勢中，反而更能激化族群團結，增強向心力與凝聚力(2007:20)。客家人因具離散族群的特性，故又被稱之為「東方猶太人」，此更說明少數弱勢族群，必須要靠凝聚、團結力，才能生存下來。

「離散」在現今的語脈下，比起早期的放逐與大規模族群被迫搬遷的悲苦情境而言，今日「離散族裔」出入在多元文化之間，或許在某種層面上，能擁有更寬廣與多元的視角後，得以再重新參與文化的改造、顛覆與傳承。(廖炳惠，2004：

³「在地性」這詞彙，是指如何因應外來社會、經濟、政治與文化發展的勢力，故在作業、製造、生活與習尚上，發展各自有別的表達方式。它常被拿來與「全球化」互為參照(廖炳惠，2003：153)

80-81) 縱觀客家擂茶發展的脈絡，亦可說是客家離散族長期群飄泊的印記。它出現在今日台灣或南洋不同的地域裡，經「再重新參與、文化的改造、顛覆與傳承」的過程，呈現出更多元、寬廣、縱深的文化層次。

參、擂茶的起源、傳播途徑與傳說

探究有關擂茶的起源、內涵和傳播途徑，發現是與客家人南遷的社會文化背景不謀而合，擂茶在日久約定俗成後，即成為客家文化的符碼。

一、源起與傳播途徑

王增能認為，擂茶是中國最原始的飲茶方式，也是中國茶文化的根。追溯在客家民系尚未醞釀前，中原地區的族群裡，就普遍有製作、飲用擂茶的習慣。直到元末明初，擂茶反而在其他地域逐漸消失，唯有客家人、畬族與西南地區的少數民族，仍繼續有食用、保留、傳承擂茶的習慣，並將其創新發揚光大。(1995: 34、28) 故王增能歸結：擂茶是屬於中原飲食文化的一環，在消聲匿跡一段時間後，幸得客家族群與少數民族，將期保留下來才能流傳至今。

徐興根在〈客家擂茶的起源、分佈與種類〉中指出，擂茶最早起源於湖北、湖南等地區。據考古學家挖掘發現，距今 4000 多年以前，在「荊湘地區」⁴，就發現有最早的擂鉢等文物的出土，故推論該地區可能是最早期茶的發源地和文化中心，並推測當時就有飲用擂茶的習慣。徐興根更進一步陳述，發現有關擂茶的發展史，最早起源時期在荊湘、太湖地區⁵；擂茶的發展時期在吳越地區；而鼎盛時期則在杭洲灣地區發展；爾後隨著客家族群的遷徙，幅射傳到東南、西南、海外時，已經蔚為繁衍時期。

徐興根認為擂茶發展的途徑，在秦漢之前，便起源於長江上游巴蜀地區，於漢、三國、西晉時期，則在長江中游的荊、湘地區發展，至魏晉南北朝、隋、唐，跨至長江下游的吳越地區，五代、宋以降，又往東南贛、閩、粵地區傳播。(2010: 184、189、190) 故追本溯源擂茶的發展史，與客家族群遷徙的過程，亦可謂息息相關。

二、傳說

有關擂茶的傳說，諸多版本，莫衷一是，從徐興根〈客家擂茶的起源、分佈

⁴荊湘地區就是今湖北江漢流域與湖南洞庭湖區一帶。

⁵在 4000 多年前，同樣在太湖地區也發現擂鉢與茶的遺跡，故同為被列擂茶的起源時期。

與種類)中,可梳理出幾個下列的說法:馬措說:流傳於湖南桃花源的「苦羹」,當地人稱之「秦人擂茶」。^②馬援說:西元 41 年,東漢將軍帶兵,南征洞庭湖附近的少數民族五溪蠻,在桃花源境內軍中發生瘟疫,當地老嫗即獻上擂茶供官兵使用,飲後出了一身大汗,全身輕鬆,軍隊士氣大振,一舉攻破南蠻之地。^③張飛說:三國張飛帶兵攻打現今武陵地區的壺頭山,將士全軍因水土不服,病倒不支,後來經村裡郎中獻上祖傳秘方一擂茶的做法,結果茶(藥)到病除。^④楊麼說:南宋洞庭湖一帶農民兵變,朝廷派兵鎮壓,因瘴氣水土不服,上吐下瀉,軍醫得老婦偏方,食之痊癒,擂茶的飲用從此便傳開。^⑤河婆說:北宋時期,潘仁美奉派南下,征服南漢王朝,大軍征戰到廣東揭西地區(也就是河婆地區),因天氣炎熱,水土不服,上吐下瀉。後來幸因有一老婦河婆趕來,傳授秘方,將青茶葉(綠茶)、生薑、煨米仔,用木棍在擂鉢研磨碎沖熱水飲用,即成為可解毒的「三生湯」,將士喝完後,睡一覺,出了大汗後,便全部病體康復。(2010:184-185)

筆者歸結以上說法發現:^①擂茶的傳說地點,除了發生在現今廣東揭西一帶,其他發生地均在湖南洞庭湖的桃花源附近,此與推測擂茶起源的地區吻合。於是,曾經有人便推測陶淵明所描寫的《桃花源記》,就是影射一批北人南遷的司豫之人,也就是客家人的前身在此避難,而此處也是擂茶的發源地。^②雷茶的傳說,不論老婦或郎中其所授予能療癒的祕方或所謂的三生湯,推測均屬擂茶之類。^③擂茶的保健功效能趨除瘴氣、療治水土不服之效。以現代醫學的觀點而言,認為這是因為「三生湯」的成份,茶含有大量咖啡因,可利尿排汗,生薑本身具有除溼、驅寒之功能;煨米仔⁶與茶葉含有大量維生素 B 群與礦物質,均可補充人體所需的營養素,故推論此偏方具有醫療保健的功能。

由以上得知,擂茶的起源與發展,均與客家人由北南遷的遺跡具有息息相關。擂茶能流傳至今,其原由是因為客家地區,大都隱居在群山疊翠的崇山峻嶺中,長年交通不便,地勢隔絕,在封閉的環境下,擂茶的飲茶的方式可以完整地保留下來。後來又隨著客家人再度遷徙至東南亞與台灣發展時,才逐漸融合當地的飲食習慣,開展出屬於特殊的地域性創新飲茶文化。

肆、擂茶今日的景象

客諺:「每天三碗擂茶,包你活到九十八」。擂茶在客家地區的普遍性,是

⁶煨米仔:將米浸泡、蒸熟曬乾的米。

凡有客家人之處，必有擂茶的飲食習慣，可見其影響力是無遠弗屆。近年來，擂茶文化不但在台灣地區已蓬勃發展，至於在原鄉、星馬一帶的客家人，亦仍保有以擂茶招待客人的習俗，並依不同的地域食材，融合發展出其地方色彩獨有的飲食文化。以下分別闡述：

一、原鄉擂茶的風貌

擂茶屬於另類的飲茶文化，擂茶的「擂」字，即有「研磨」之意。王增能在《客家飲食文化》裡，曾介紹閩西一帶擂茶的製作法，可分以下兩種：

- 1、米茶：古人又稱之為「茗粥」。做法將茶葉、生米、生薑先用水浸泡後，再用山楂木或油茶木做成的擂棍在擂鉢裡將上列食材磨成泥狀，再加入韮菜、蕃薯絲等材料煮成粥；食用時再以香菇、花生、芝麻、肉絲等食材佐料。
- 2、香料茶：即現今多數人所指的擂茶。其製作工序極為簡單、便利，也就是將茶葉、生薑、鹽、川芎、肉桂、小茴香等材料，分別置入擂鉢內磨碎，再注入開水攪拌均勻，便可食用。

擂茶不論指米茶或香料茶，都是「食」而不是「飲」，故傳統客家人將依循古漢語發音，將飲茶的詞彙說成「食茶」。擂茶對於久處於偏鄉窮困的客家人而言，是一種既可解渴又可填飽肚子的飲食，而且是既經濟、實惠、又饒富趣味性的飲茶文化，莫怪客家人能將其長期保留、傳承下來（1995：28、29）

二、星馬的客家「雷茶飯」

擂茶的飲用，很早便流行於星馬一帶的華人圈，目前已由早期簡單的飲茶文化轉型成豪華的美食餐。其發展過程中，最早是由廣東揭西(昔日河婆)一帶的客家人，隨著移民潮飄洋過海落地於南洋生根。據王潤華在〈飯碗中的雷聲〉裡指出，擂茶在星馬一帶已轉型成為「雷茶飯」。這是匯集當地域熱帶料理結構、後殖民與離散華人的結合，經本土化過程的結晶，如雷茶飯中，加入樹仔菜、四角豆等熱帶地區料理的食材，配上蝦米等佐料，讓其提昇為超越族群、宗教、健康的綠色食物文化，使其從單一的茶飲料，進化成一套豐盛的美食。從單一族群家庭使用的茶水，變成富有多元族群社會、時髦、綠色宴客高尚的美食。（2010：10）由此可見，星馬地區的「雷茶飯」，是客家離散族群移民後，經「重新參與、文化改造、顛覆與傳承」轉化後，再蛻成今日更多元、寬廣、縱深的在地文化飲食文化。

屬於南洋地域的雷茶飯，做法如下：1、先在油鍋內將蒜爆香與飯一起炒，

再注入清水煮熟。2、將花生、芝麻、香江魚仔等食材炒熟，與茶葉磨碎成泥狀，注水攪拌後即呈濃茶湯。3、將綠色食材如四角豆、韭菜、樹仔菜、蒜末等炒熟備用。4、食用雷茶飯時，先盛飯入碗內，鋪上煮熟的綠色食材，再淋上茶湯即可食用。

星馬地區常見的「雷茶飯」，其基本款的配備為：茶湯、綠色菜料和米飯，但由於擂茶發展的地區，多數是來自於廣東揭西一帶的客家移民，故「雷茶飯」仍保有昔日河婆擂茶的影子，如「雷茶飯」最重要必定要有茶葉、芝麻、炒花生等製作而成的茶湯，因為有了這些元素，才涵蓋著有「三生湯」的歷史典故。

三、具有時代感的台灣創意擂茶

客家人遷徙來台時，落腳之地，均屬於群山環抱的山丘或台地，此與原鄉贛南、閩西、粵東的地理位置相類似，非常適合種茶的生長環境，因此客家人便把原鄉種植茶的技能，移植至台灣；造成台灣的客家人，多數仍以種茶、製茶為業。台灣客家地區的茶鄉，除了分佈在盛產優質台茶的桃、竹、苗等地區外，又以二次移民的大本營花東一帶⁷，近年來也生產許多佳茗，例如：花蓮縣鶴崗地區所產的天鶴茶與蜜香紅茶等，是屬於異軍突起的優良茗茶，而這些後起之秀的表現，也逐漸在國際舞台上綻放光芒。近年來，擂茶隨著觀光產業的腳步，風行於台灣各個客家茶產區，型塑成客家茶的招牌。

擂茶在台灣的流變，曾因歷經日本殖民統治而消聲匿跡過一段時間。直至1980年客家運動崛起後，政府開始重視客家族群，才喚起客家文化的復興運動。1998年，在台灣各地方興起在地文化創意產業，於是北埔一帶的客家人，即利用大眾媒體傳播與輸出的策略，將擂茶貼上客家文化的標幟，使其成為商品化、符號化，並將擂茶的宣傳如桐花般成為客家文化的符碼，亦成為開創客家觀光產業的新賣點。

擂茶的存在，一直深入客家人的生活，成為飲食景觀中不可或缺的角色。早期客家人因深居窮山惡水的偏鄉裡，必須靠山吃山，勤奮節儉度日，為了因應勞動的需求，在窮則變，變則通的情況下，使得傳說中具有保健功效的「三生湯」，演變成可填飽肚子的飲食，故發展日後河婆的擂茶，具有米飯、蔬菜等的食材的

⁷據張瑞成在《酵素茶的魅力—台灣烏龍茶》中指出，政府農林廳在民國五十一年便開始評估開發東部茶區的計劃，但因氣候不佳，難以掌控，直到民國六0年代以後，才陸續輔導茶農在舞鶴、鹿野等台地大量種植茶，其中幫忙協助種茶技術與大面積種茶者，大都是來自桃、竹、苗二代移民的客家人。（2009，14—16）

規格。

至於廣東河婆一帶播茶製作的方法，豐儉由人，但最基本的要訣，就是必須就地取材，利用家中菜園所種的各式的蔬菜，如豆類、蔬菜、蘿蔔乾等材料，與蝦米、豆乾等食料分批炒熟，分盤裝置，再鋪在裝有炸好香蒜與油蔥的飯上，最後才將播好濃稠的茶汁，澆入大碗公的飯上食用。這是客家人平日忙碌農耕生活裡，簡單度日的速食餐。但是逢家中有客造訪時，再以豐富、豪華版的播茶餐，盛情待客。

播茶餐如今仍以少數存在桃、竹、苗、花蓮等地區，1949年大陸淪陷後，具有海陸身份的客家人，飄洋過海傳入台灣，仍保留著廣東揭西「河婆式播茶」⁸的傳統吃法。但為了因應在地飲食文化的變遷，又演變成將茶、花生、五穀雜糧與薄荷、紫蘇、九層塔、青蔥等食物，研磨成粉狀，再加熱水沖泡，澆入飯中，搭配上炒好的蔬菜、豆乾、肉絲等食材食用。此種因地制宜的播茶，突顯台灣主流的播茶與原鄉、南洋的雷茶飯，不論在型式或內容上仍有文化差異；反而形塑成出各個不同地域特殊的播茶風貌。

目前台灣北埔地區的播茶，已被視作客家播茶主流的代表。在政府與民間的策略應用與強烈行銷下，呈現出多層次豐富的客家意象，經媒體不斷的傳播，可謂一炮而紅。因此，現今只要與客家文化有關的大小活動，或與飲食文化有關的學術研討會，播茶的議題，常成為熱門討論的話題。

北埔播茶的創新法，簡單、趣味又好吃，可謂老少咸宜，是非常適合全家大小的親子活動，頗受大眾喜愛。其做法是將鮮嫩的茶葉（老葉其纖維較多，口感較粗糙），先在播鉢內搗碎研磨成粉後，加入五穀雜糧⁹，一起研磨成泥狀，再注入熱水，攪拌均勻，成為濃稠的糊狀，最後撒上爆米花等食材，加以復古的木勺子舀至碗內，敬奉給客人食用的喫茶法。這種推陳出新甜口味的播茶，有別於原鄉廣東河婆地區，播茶飯鹹味道的吃法。

縱觀台灣播茶的飲用法，目前已呈現繽紛多元的樣貌，並普遍地存在庶民的飲膳中，成為另類的飲茶藝術，卻意外成為台灣客家地區在地性的特色。

⁸河婆即揭西一帶，偏向說海陸客家話，所以播茶都是以海陸客家為主，台灣播茶亦以海陸客家人為主，但在使用食材上，台灣使用的香料與大陸原鄉略有差別。資料來源：www.nsqkl.org/chat/archiver/?tid-3292.html

⁹播茶所用的五穀雜糧，包括糙米、黃豆、綠豆、南瓜子、欠實等。

近年來養生的熱潮，風起雲湧地席捲台灣。擂茶的吃法也因而不斷地改良，發展成少鹽、少糖、以順應健康、養生為導向。更有些講究的人，會將原本乾果類的五穀雜糧，改以較昂貴的腰果、杏仁、松子等堅果類代替，甚至放些滋補的中藥材，當作食補的食膳。擂茶的成份，除了綠茶含有豐富的維生素 C、兒茶素等元素，具有細胞抗氧化的功效，可預防癌症外，咖啡因還可提神。此外五穀雜糧及堅果類，也含有大量的維生素 B、C 群、菸鹼酸，可預防腳氣病與皮膚方面的疾病。所以以現代醫學的觀點分析，擂茶足以證實它是有益健康的飲茶法，莫怪傳說中的擂茶，一直被視作治病神秘的藥方。尤其對於久處山區的客家人而言，更是健康的來源。故民間一直流傳有：「飲擂茶，食糝粿；身體健，笑哈哈。」的諺語（周紅兵，1995—12：232）

今日市面上常見的擂茶，常以保健食品掛帥，已發展出各種不同款式簡易的隨身包，適用於任何時間與地點，只要熱水一沖，便可立即享用，可謂省時、省力、省錢的飲茶法，是非常符合現代人的需求。

擂茶的飲用方式，與壺沖泡飲茶法不同，故在飲用時，不只品嚐其茶湯，更要把茶與五穀雜糧一併吃下；真正可謂名符其實的『喫茶』，這也是為什麼客家人稱「飲茶」為「食茶」的原因。

筆者曾參與 1998 年在台灣舉辦的茶文化節，一場由湖南醫科大學率團，表演洞庭湖一帶、少數民族所使用的薑鹽豆子茶的喫茶法，與 1992 年由浙江大學在日本國際茶文化節裡展演浙南畬族的喫茶法¹⁰，都可以看見濃濃擂茶的影子。據調查陶淵明所書寫〈桃花源記〉的桃花地區，現今仍維持著吃擂茶的習慣，這些都證明客家人與畬族的生活習慣，仍脫離不了擂茶。由以上擂茶的發展史中，也印證了客家人不同階段遷徙飄泊的印記。

伍、擂茶的文化意象

擂茶不但是客家文化的符碼，更是客家精神的展現，葉日松在客家新詩〈客家擂茶〉中，則充份流露出此種文化意涵：

用粗壯介(的)雙手
 擂出客家人生命介(的)族譜

¹⁰浙南麗水一帶為少數民族自治區，少數民族的飲茶，即畬族的擂麻茶，以芝麻、米花、花生等放入擂鉢中擂碎，與茶葉一起沖泡，喝時清香爽脾，其模式類似擂茶。（沉毅，1995：241）

也用硬頸介(的)性格
播出客家人生活介(的)藝術
千播萬播
播出客家人真正介(的)面目
千播萬播
播出客家人介(的)韌性
茶介(的)清香
係(是)一種風情
係(是)一種註釋
佢(它) 世世代代
傳誦客家人飲食介(的)故事
佢(它) 世世代代
傳誦客家人硬頸之外介(的)另一種溫柔。(2011: 185)

播茶本非屬於客家族群所獨有，但由於客家族群久居崇山峻嶺中，長期與世隔絕，故能與少數民族一樣，將播茶的飲茶習慣世代相傳，日久後就變成客家的符碼。莫怪詩人葉日松會在詩中指出：「播出客家人生命介族譜」。這正說明播茶之於客家人的重要性，是一種世代相傳的生命族譜，在遷徙的過程中，隨著飄泊異處亦落土於新故鄉。

在客家人的遷徙中，為了生存不得不擇窮山惡水而居住，致使飲食習慣以靠山吃山作為求生存條件。其中客家播茶所展現出的飲食貌，正是就地取材、因地制宜的飲食習慣，因此播茶所呈現的風貌，常以山蔬野菜入味。客家人終年在貧困、惡劣的環境中搏鬥求生存，必須靠著勤奮、刻苦的精神，不停地打拼才能溫飽。所以，葉日松在詩的敘述，是透過勤勞猛力「播」的動作，記錄著客家人生命延續族譜的動力。播茶在不同地區的發展，皆可印證客家人為了求取生存所展現出堅毅性格的生活態度。

播茶不但是客家族群勤奮求生存堅毅的表徵，在星馬一帶的客家家庭，母親還會將芭樂做成的播棒與陶鉢，當作女兒的嫁妝，一起帶入新人所建立的新家庭，這是顯現出極端後殖民離散族群特有的現象。(王潤華，2010: 11) 這意味著在新娘在肩負傳宗接代的責任時，莫忘祖先昔日披荊斬棘、艱辛開墾的歲月，頗富有薪火相傳的意涵。但此種習俗卻未見於台灣客家人的婚禮中，其原因可能是由於在南洋地區，對華人有嚴重的種族歧視，故當地的客家人，更加珍貴地保

存具有客家符碼的事物，因此南洋地區的客家人，更將擂茶視作的精神堡壘。

陸、結語

總觀，擂茶在客家文化的意涵，除了繪製離散族群遷徙軌跡的地圖外，也記錄著客家族群透過飲食活動，闡述著弱勢族群的辛酸史，以及他們與土地間互動、建立自尊自重的關係。擂茶的意象，放諸在客家人歷史的長河裡，已經不只是飲食文化的一環而已，更是客家弱勢族群長期精神的燈塔。

參考書目

- 王增能。1995。《客家飲食文化》。福建：福建教育出版社。
- 王潤華。2010。〈飯碗中的雷聲〉。焦桐主編。《飯碗中的雷聲－「客家飲食文學與文化國際學術研討會」論文集》。台北：二魚文化事業有限公司。
- 房學嘉。2002。《客家源流探奧》。台北：武陵出版有限公司。
- 徐根興。2010。〈客家播茶的起源、分佈與種類〉。焦桐主編。《飯碗中的雷聲－「客家飲食文學與文化國際學術研討會」論文集》。台北：二魚文化事業有限公司。
- 張光宇。1996。《閩客方言史稿》。台北：南天書局有限公司。
- 張瑞成。2007。《酵素茶的魅力－台灣烏龍茶》。嘉義：嘉義市南京路 487 號。
- 陳運棟。2007。〈源流篇〉。徐正光主編《台灣客家研究概論》。行政院客委會·台灣客家研究學會合作出版。南天書局有限公司印製。
- 葉日松。2011。《百年詩選》。台中：文學街出版社。
- 廖炳惠編。2003。《關鍵字 200》。臺北：麥田出版。
- 廖炳惠。2004。《吃的後現代》。臺北：二魚文化事業有限公司。
- 網路資料：www.nsqkl.org/chat/archiver/?tid-3292.html

擂茶的照片

* 擂茶常成為親子熱門的活動之一



* 台式擂茶已發展成簡便又趣味性的活動



*好客熱情的客家人常就地取材，以擂茶招待客人



*台式客家擂茶餐

